



hopfgarten

FAMILHOTEL KITZBÜHELER ALPEN

WILLKOMMEN IN IHREM
URLAUBSMÄRCHEN!



EIN LAND, DAS GÄSTE VERZAUBERT.

Brixental
Kitzbüheler Alpen

Es war einmal ein Ferienparadies für Kinder und Eltern. Mit majestätischen Bergen, saftigen Wiesen und kristallklaren Seen. Mit einer unglaublich vielfältigen Erlebniswelt für Gäste von 0 bis 99. Mit fantastischen Abenteuer- und Spiel-parks für Kids und Teenies. Und mit einem Freizeit- und Well-ness-Angebot, das Eltern nach Herzenslust ausspannen lässt.

Vom romantischen Spaziergang am Gebirgsfluss über Mountainbike-Touren bis hin zum Après-Ski im Winter. Und das Beste an diesem Märchen: Es ist wahr und das Ferienparadies gibt es tatsächlich. Willkommen im Brixental in Tirol. Willkommen im hopfgarten Familotel Kitzbüheler Alpen.



Endlich sind die Zeiten vorbei, wo die gute Fee nur drei Wünsche erfüllte. Unser Angebot ist da um einiges reichhaltiger: Wie wäre es mit dem Salvenaland Freizeitpark? Hier können die Kinder erst den Kletter-Eisberg bezwingen und von da aus johlend in den Badensee springen. Wer möchte mit der Sommer-Rodelbahn talwärts zischen? Oder auf den Riesenhüpfpolstern den Vögeln Konkurrenz machen?



Eines haben alle Aktivitäten gemeinsam: Gute Laune ist überall inklusive. Und Jubelschreie gehören in dieser Urlaubsregion ebenso zum Standardprogramm wie zufriedene Elternmienen. Nur einer zeigt keine Gefühlsregung: der mächtige Wilde Kaiser, der imposant über all dem Ferienspaß thront.



HIER GEHEN FERIEWÜNSCHE IN ERFÜLLUNG.

Wilder Kaiser
Salvena Freizeitland



HINTER DEN SIEBEN BERGEN. MITTEN IM PARADIES.

Familotel hopfgarten
Tiroler Lebensart

Freuen Sie sich auf Idylle pur. Unser Hotel liegt am Ortsrand des malerischen Dorfes Hopfgarten, eingebettet in die grandiose Alpenlandschaft des Brixentals. Vom nahe gelegenen Fluss Brixentaler Ache bis zum Hausberg Hohe Salve:

Hier erwartet unsere großen und kleinen Gäste Urlaub vom Feinsten. Atmen Sie befreit durch und spüren Sie, wie gut Ihnen die Bergluft tut. Und erleben Sie an allen Ecken und Enden ein Elixier, das die Lebensgeister zusätzlich weckt: die echte Tiroler Gastfreundschaft.



Raus aus dem Hotel. Rauf auf die Berge. Nur wenige Meter entfernt befindet sich die Talstation der Bergbahnen Hohe Salve. Von hier aus steht Ihnen ein riesiges Angebot an Ausflugszielen und Freizeit-Aktivitäten zur Verfügung. Im Winter erreichen Sie mit der Gondelbahn die fantastische Skiwelt Wilder Kaiser Brixental. Im Sommer eröffnet sich Ihnen ein unvergleichliches Wandergebiet. Pflichttermin für jeden Bergfreund ist der Rundblick von einem der schönsten

Aussichtspunkte Tirols. Auf der 1.829 m hohen Kuppel der Hohen Salve haben Sie eine herrliche Sicht auf die Hohen Tauern, die Zillertaler Gletscher und das Kaisergebirge. Nehmen Sie gerne an einer der geführten Wanderungen auf dem Panoramaweg teil. Wie wäre es mit einem Frühschoppen auf der Almhütte? Oder besuchen Sie die Sonnwendfeier auf dem Gipfel. Ein Hochgefühl nach dem anderen wartet auf Sie. Einsteigen und genießen.

IHRE SÄNFTE ZUM GIPFELGLÜCK.

Bergbahnen
Hohe Salve



ENTDECKEN SIE EIN REICH VOLL KOMFORT UND HERZLICHKEIT.

Tiroler Gemütlichkeit
Moderner Lifestyle

Hier regiert das Wohlbefinden. Denn bei uns im hopfgarten Familotel Kitzbüheler Alpen ist alles darauf ausgerichtet, dass Sie sich vom ersten Moment an richtig gut fühlen. Das fängt bei einem freundlichen Lächeln unserer Mitarbeiter an und setzt sich bei der stilvollen Ausstattung der Kaminlounge fort.

Unser Tipp: Schauen Sie gleich einmal auf einen Willkommens-trunk in der Bar unseres Restaurants vorbei. Sie können aber auch im Stüberl oder auf der Terrasse entspannen. Draußen genießen Sie den Ausblick auf die Alpen. Drinnen den Ausblick auf ein 1-A-Verwöhnprogramm für die ganze Familie.





Alle Zimmer mit:

- Kühlschrank
- Mikrowelle
- Wasserkocher
- Kaffee-Filtermaschine
- Badezimmer mit Doppelwaschbecken, Dusche und Badewanne
- Radio
- Telefon
- 1-3 TVs
- Internetanschluss
- Balkon oder Terrasse

Einige Zimmer mit:

- zusätzlicher Dusche und WC
- separatem Kinderzimmer
- Sitzecke
- gemauertem Bauernofen
- Wärmetrockenschrank für Skikleidung
- Privatsauna oder Infrarotkabine



Froschkönig, Frau Holle, Rapunzel. Die Namen der Zimmer verraten es bereits: Sie werden sich märchenhaft erholen. 48 exklusive Komfort-Appartements erwarten Sie. Für eine kuschelige Atmosphäre sorgen auch die Sitzecke und ein großzügiger Wohnraum. Als besonderes Highlight verfügen manche Appartements über einen gemauerten Bauernofen

sowie eine eigene Privatsauna. Einfach mal zurückziehen und erleben, wie schnell sich Stress in Dampf auflösen kann. Ein Himmel voller süßer Träume: Wenn Ihre Kinder vor dem Einschlafen noch einmal nach oben schauen, begleitet sie der leuchtende Sternenhimmel der Zimmerdecke ganz sanft in den Schlaf.

**FÜHLEN SIE SICH WIE ZU HAUSE.
IN IHREM FERIENSCHLOSS.**

**Frau Holle
Schneewittchen
Froschkönig**

**WO GÄSTE AM LIEBSTEN
TAUSEND UND EINE
NACHT BLEIBEN WÜRDEN.**

**Komfort-Appartements
Märchenzimmer**

Wohlfühl-Atmosphäre an allen Ecken und Enden: Unsere Zimmer sind teils im landestypischen, teils im modernen Märchen-Stil eingerichtet. Beim Design und der Raumaufteilung haben wir nicht nur auf praktische Vorteile für unsere Gäste Wert gelegt, sondern vor allem auch auf Gemütlichkeit und Geborgenheit. Das Ergebnis: ein ideales Refugium für Familien mit Kindern.



ES GIBT IHN WIRKLICH:
DEN JUNGBRUNNEN.

Wellness-Tempel
Refugium

An diesem Ort vergisst man die Zeit: Willkommen in unserem neu gestalteten Wellness-Tempel im zweiten Stock. In den Saunen, in den Ruheräumen oder im Beauty- und Massagebereich Cinderella Spa finden Sie ganz leicht zur Balance von Körper und Seele. Bestes Beispiel: Gönnen Sie sich doch ein

Bad in der Symphonyspa-Wanne. Eine Mischung aus aromatischen Düften, beruhigendem Unterwasserlicht und sanften Klängen. Eintauchen in grenzenlos schwereloses Wohlbefinden.



In den Massage- und Beauty-Räumen des Cinderella Spa werden Sie den Himmel auf Erden erleben. Von klassischen Massagen über fernöstliche Therapien bis zu entspannenden Gesichtsbearbeitungen. Wahre Wohlfühl- wunder bewirken auch unsere kosmetischen Angebote. Zur Auswahl stehen

unter anderem vitalisierende Hautpflege und Ganzkörper-Packungen auf der Sanotherm- Liege: Schweben Sie auf diesem angenehm warmen Wasserbett in eine neue Dimension der Entspannung.



LASSEN SIE SICH VON
MAGISCHEN HÄNDEN
VERWÖHNEN.

Cinderella Spa
Exklusive Kosmetik



ERHOLUNGSFAKTOR: EINFACH SAGENHAFT.

Saunawelt
Hallenbad

Hier treffen sich Gesundheit, Entspannung und einzigartiges Ambiente: Wo sonst hat man in einer Finnischen Sauna einen so herrlichen Ausblick auf die Tiroler Berge? Weitere Gipfel des Wohlbefindens versprechen die Biosauna mit harmonischem Farblicht und das Dampfbad.

Zwischendurch lohnt sich ein Abstecher in das Panorama-Hallenbad, ebenfalls im zweiten Stock. Es verfügt über ein zehn Meter langes Schwimmbecken und ein integriertes Kleinkinderbecken mit einer kindgerecht warmen Wassertemperatur von 30°. Sie können es sich gerne auch im Liegebereich im Hallenbad gemütlich machen. Oder gleich nebenan auf unserer Dachterrasse mit Liegen und Sonnenschirmen.



Sei es nach einer ausgedehnten Wanderung oder nach einem Skitag. Ihre Muskeln freuen sich auf die wohlige Wärme in unserer Wellness-Welt. Nach ein paar Aufgüssen fühlen Sie sich nicht nur wie neugeboren, sondern haben auch den richtigen Schwung für ein geselliges Abendprogramm im und um das hopfgarten Familotel Kitzbüheler Alpen.





WO DAS HEXENWASSER RAUSCHT ...

Hexenwasser
Filzalmsee
Hohe Salve

Harry Potter kann einpacken. Die Natur-Erlebniswelt Hexenwasser ist noch viel spannender. Über 60 „feucht fröhliche“ Stationen laden die ganze Familie zum Entdecken und Staunen ein. Und zum Mitmachen: Im Hexenwald wird das Wasser von unten nach oben befördert. Mit Hilfe von Leitern, Pumpen und auch gehöriger Muskelkraft gelangt das kostbare Nass schließlich ins Hexen-Schaffelbad, wo die Teilnehmer dann

ihre wohlverdiente Erfrischung genießen können. Bevor es mit sinnlichen Natur-Erfahrungen weitergeht: Von den sphärischen Tönen der Wasserklangschale über den längsten Barfußweg Österreichs und den Bienen-Schwänzel-Tanzplatz bis zum Brotbacken an der Feuerstelle. Danach bringt Sie die Gondelbahn Hochbrixen hoch zum Filzalmsee. Für einen unvergesslichen Ausblick an einem unvergesslichen Tag.



Die Stimmung steigt mit den Höhenmetern: Mit der Standseilbahn geht's von Ellmau hoch hinauf zu Ellmi's Zauberwelt auf dem Hartkaiser. Oben angelangt eröffnet sich Ihren Kindern eine 4.000 m² große, mystische Fabelwelt mit Feen, Kobolden und Waldgeistern. Was hat es mit der Kaiserloge und dem versteinerten Hirten auf sich? Vielleicht können der Zauberfrosch und die Eule Wally mehr verraten? Außerdem erwarten Sie eine Schnitzerhütte, ein Streichelzoo, ein magischer Regen-

wald und viele weitere zauberhafte Aktivitäten für die ganze Familie. Noch mehr Entdecker-Spaß verspricht die Alpinolino Kinderbergwelt. Und die absolute Krönung: die Kaiserwelt. Auf der Burgmauer, der Kletterwand und auf Baumhütten gilt es zunächst kaiserliche Prüfungen zu bestehen. Bevor Sie sich im Bergrestaurant mit Tiroler Hausmannskost belohnen können. Ein buntes Spaß- und Erholungsprogramm im Einklang mit der Natur. Lassen Sie sich inspirieren – und verblüffen.



... UND DER ZAUBERFROSCH BEGEISTERT.

Ellmi's Zauberwelt
Kaiserwald
Alpinolino



- 279 km Pistenspaß
- 90 Bahnen und Lifte
- 70 Gaststätten und Hütten für Einkehrschwünge
- 143 Kilometer Langlauf-Loipen
- 26 Skitouren buchbar
- 21 Winterwanderwege
- 11 Rodelkilometer
- 8 Skiverleihe
- 6 Skischulen



FRAU HOLLE SORGT FÜR DEN SCHNEE. DIE SONNE FÜR GUTE LAUNE.

Bestes int. Skigebiet 2009
279 Pistenkilometer
70 Einkehrschwünge

Der Stoff, aus dem Winterträume sind: Tiroler Schnee. Das werden Sie bei Ihren ersten Schwüngen auf einer der herrlichen Abfahrten selbst erleben. Das wurde uns aber auch ganz offiziell bestätigt. Die Experten von „Skiresort Service International“ testeten 70 Ski-Gebiete in acht Ländern. Unsere Skiwelt Wilder Kaiser Brixental belegte Platz 1! Überzeugen Sie sich

selbst. Damit Sie keine Zeit vom wertvollen Wintervergnügen verlieren, bekommen Sie Ihre Skipässe direkt bei uns im hopfgarten Familotel Kitzbüheler Alpen. Dann brauchen Sie nur noch vor die Tür zu gehen, die Übungswiese überqueren und schon sind Sie an der Talstation. Von da aus liegt Ihnen ein fantastisches Wintersportgebiet zu Füßen.

Aber wer sagt, dass man den Winterzauber nur auf Alpin-Ski auskosten kann? Vielfalt lautet das Motto in der Ferienregion Hopfgarten auch bei den Schnee-Aktivitäten: Sie können mit Langlaufski über die Loipen gleiten. Auf Eislaufkufen die Kurve kratzen. Auf der Rodel eine Wahnsinns-Gaudi erleben.

Oder einfach auf den Winterwanderwegen die weiße Märchenlandschaft genießen. Sogar Schneeschuh-Wanderungen werden bereits angeboten. Grenzenlose Möglichkeiten. Für grenzenloses Naturvergnügen.



AUF DIESEM HANG BEGINNEN SPORTLERMÄRCHEN.

Übungswiese am Hotel
Kinderskischule Alpin

So einfach machen Sie aus Ihren Kindern begeisterte Wintersportler:

1. Melden Sie die Knirpse gleich bei uns im hopfgarten Familotel Kitzbüheler Alpen für einen Skikurs an.
2. Auf der Übungswiese, auch gleich neben dem Hotel, lernen Ihre Kinder auf spielerische Art die Grundbegriffe des Skifahrens.

3. Vom Skiverleih geht es direkt mit dem Aufzug zur Gondel. Das heißt: Sie ersparen sich das Treppensteigen mit den Skischuhen.

Professionelle Kinder-Skilehrer vermitteln nicht nur die richtige Technik für Pflug und Parallelschwung, sondern vor allem auch die Freude an diesem großartigen Sport.



Beim Rennen zum Abschluss des Kurses können die Kids ihren stolzen Eltern zeigen, wie gut sie nach nur wenigen Tagen die Schwünge schon beherrschen. Kinder unter drei Jahren werden erst einmal ganz behutsam an die Bewegung auf den Pisten herangeführt. Ausgebildete Betreuer/-innen

sorgen für lustige Action im Schnee. Schon von Weitem werden Sie hören, wie quietschvergnügt die Kleinen auf unserem Schneespielplatz kreischen und lachen.





UM IHRE KINDER KÜMMERN SICH UNSERE GUTEN FEEN.

Babyclub
Kinderclub
Juniors

Für zufriedene, junge Gäste haben wir ein Zauberrezept: geschulte und erfahrene Betreuerinnen. Von Montag bis Freitag geht im Happy Club die Post ab: Mit spannenden Aktiv-Programmen im neuen 90 m² großen Indoor-Spielbereich und dem etwa 70 m² großen betreuten Kinderbereich.

Selbstverständlich sind auch Kleinkinder bei uns in den besten Händen: Ihre Wonneproppen (ab 5 Monaten) werden von unseren Betreuerinnen liebevoll umsorgt und mittags verköstigt. Auf Wunsch legen wir die Kleinen in ihr Bettchen zum Schlafen und passen auf sie auf.

Außerdem können sich Eltern jederzeit an unserer Baby-Ecke eindecken: mit Brei- und Milchprodukten sowie Gläschen-nahrung. Zusätzlich bieten wir einen Gratis-Verleih an, z. B. von Gitterbett, Wickelaufgabe und Flaschenwärmer. Ob Baby oder Kids: Wir tun alles, damit es Ihren Kindern an nichts fehlt.



Entdecken. Erforschen. Erleben. Unser Animationsprogramm unter freiem Himmel sorgt immer wieder für leuchtende Kinderaugen. Besonders beliebt ist der Familienausflug zum Grillen am Bergbach. Erst machen wir eine leichte Wanderung in ein kleines Seitental. Dann errichten wir gemeinsam ein Lagerfeuer und grillen herzhaft Leckerbissen.



Ein weiteres Outdoor-Paradies: der Salvena Kinderpark. Im Freibad mit Badesee kann hemmungslos geplantscht und gerutscht werden. Ein bisschen ruhiger und konzentrierter geht es auf dem Minigolf-Parcours zu. Bevor die Kinder auf der Sommer-Rodelbahn wieder einen Jubelschrei nach dem anderen hinausschmettern.



Das Freizeit-Programm für unsere jungen Gäste ist bunt und vielfältig wie eine Almwiese: vom Ranger-Tag über die Schnitzeljagd bis zum T-Shirt-Bemalen. Vom Beachvolleyball über knifflige Rätselspiele bis zur Hotel-Rallye. Sinnvolle, kreative und ausgelassene Beschäftigung für Ihre Kinder. Was die Eltern dabei tun müssen? Ganz einfach: Abschalten. Keine Sorgen machen. Genießen.

WO BEGINNT DAS
ABENTEUERLAND?
GLEICH VOR DER HOTELTÜR.

Wandern
Basteln
Toben



TISCHLEIN DECK DICH.

Frühstücksbuffet
Nachmittags-Snack
Schlemmerbuffet abends

Für die einen ist es ein Vier-Sterne-Restaurant. Für die anderen ist es ein kulinarisches Schlaraffenland. Unser Küchen-Team zaubert mit viel Können und viel Liebe immer wieder neue Köstlichkeiten für Sie auf den Teller. Einfach zugreifen und genießen:

- reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Müsli-Ecke
- Nachmittags-Snack: mal süß, mal herzhaft deftig
- umfangreiches Abendbuffet mit Suppe, kalter oder warmer Vorspeise, Auswahl an frischen Salaten, kinderfreundlichen Gerichten, nationalen und internationalen Speisen, Desserts und Eis-Auswahl
- Kinder-Saftbrunnen, bis der Durst gelöscht ist
- für die Kleinsten: Hochstühle, Lätzchen und ein Familotel Getränkebecher (bei Anreise)

Wir sind dafür da, dass Sie und Ihre Familie in Ihren Ferien rundum glücklich sind. Von der Kosmetikerin bis zum Küchenchef. Vom Restaurant-Kellner bis zur Kinderbetreuerin. Unsere Hoteldirektorin Anke Hoflehner weiß, dass für das Wohlbefinden der Gäste neben Service, Komfort und einem vielfältigen Freizeit- und Wellness-Angebot vor allem eines ausschlag-

gebend ist: ehrliche Gastfreundschaft. Die erkennen Sie am besten an den kleinen Gesten unserer Mitarbeiter. Sei es eine helfende Hand, sei es ein Lächeln. Freundlichkeit ist keine Hexerei. Aber die beste Voraussetzung für Ihr persönliches Urlaubsmärchen.

EIN MÄRCHENKÖNIG HAT
SEINEN HOFSTAAT.
SIE HABEN UNS.

Anke Hoflehner
Feen und Zauberer

UND WENN UNSERE GÄSTE NOCH NICHT ABGEREIST SIND, DANN GENIESSEN SIE NOCH HEUTE.

Service-Corner Allgemeines Wissenswertes

ZIMMER:

- Kühlschrank
- Mikrowelle
- Wasserkocher
- Kaffee-Filtermaschine
- Badezimmer mit Doppelwaschbecken, Dusche und Badewanne
- Radio
- Telefon
- 1-3 TVs
- Internetanschluss
- Balkon oder Terrasse

ZIMMER TEILWEISE MIT:

- zusätzlicher Dusche und WC
- separatem Kinderzimmer
- Sitzecke
- gemauertem Bauernofen
- Wärmetrockenschrank für Skikleidung
- Privatsauna oder Infrarotkabine

BABYCLUB:

- für Kinder ab 5 Monaten
- geschulte Betreuerinnen
- Verköstigung mittags (Montag–Freitag)
- Schlafen legen und aufpassen
- Baby-Ecke mit Brei- und Milchprodukten und Gläschennahrung
- Gratis-Verleih von: Gitterbett, Wickelaufgabe, Töpfchen, Babybadewanne, Schemel, Babyphon, Flaschenwärmer, Buggy, Rückentrage

KINDERCLUB:

- Kinderbetreuung und Animationsprogramm: Montag–Freitag
- Sonntag Familienausflug mit Animationsteam
- 90 m² Indoor-Spielbereich
- 70 m² betreuter Kinderbereich
- „Salvena Kinderpark“ mit Badesee, Fußball, Beachvolleyball, Minigolf u.v.m.
- Rangertag, Schnitzeljagd, T-Shirt-Bemalen, Grillen und Hotel-Ralley
- Spielen, Toben, Malen und Basteln

KULINARISCH:

- reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Müsli-Ecke
- Nachmittags-Snack: mal süß, mal herzhaft deftig
- umfangreiches Abendbuffet mit Suppe, kalter oder warmer Vorspeise, Auswahl an frischen Salaten, kinderfreundlichen Gerichten, nationalen und internationalen Speisen, Desserts und Eis-Auswahl
- Kinder-Saftbrunnen, bis der Durst gelöscht ist
- für die Kleinsten: Hochstühle, Lätzchen und ein Familotel Getränkebecher (bei Anreise)

PANORAMA-HALLENBAD:

- 10 m Schwimmbecken
- Kleinkinderbecken mit Wassertemperatur 30°
- Liegebereich im Hallenbad
- Dachterrasse mit Liegen und Sonnenschirmen

SAUNEN:

- Finnische Sauna mit Bergblick
- Biosauna mit harmonischem Farblicht
- Dampfbad
- eleganter Ruheraum



MASSAGEN:

- klassische Massage
- Fußreflexzonen-Massage
- Lymphdrainage-Massage
- Kopf-Nacken-Gesichts-Massage
- Gesichts- und Nacken-Massage
- Body-Massage
- Sport-Massage
- Kombi-Massagen

KOSMETISCHE GESICHTSBEHANDLUNGEN:

- Vital Balance
- Calming Sensitive
- Perfekt Combination
- Advanced Biogen
- HSR Speed Lifting
- HSR Deep Lifting
- Derma Refiner
- Complex C Treatment
- Mimical Control Treatment
- Moist Intense Treatment
- Shadiva of India

KINDER WELLNESS:

- Honig-Massage
- Fruchtcocktail-Packung mit Massage
- Gesichtsmasken mit:
 - Honig & Mandel-Extrakt
 - Vanille, Milch und Honig
 - Kakao & Weißer Tee

FAMILOTEL KRONEN



SOMMER FREIZEIT- UND ERLEBNISWELTEN:

- Hexenwasser Hochsöll
- Hohe Salve
- Alpinolino Westendorf
- Kaiserwelt Scheffau am Brandstadl
- Ellmi's Zauberwelt
- Filzalmsee Hochbrixen

SKIWELT WILDER KAISER BRIXENTAL:

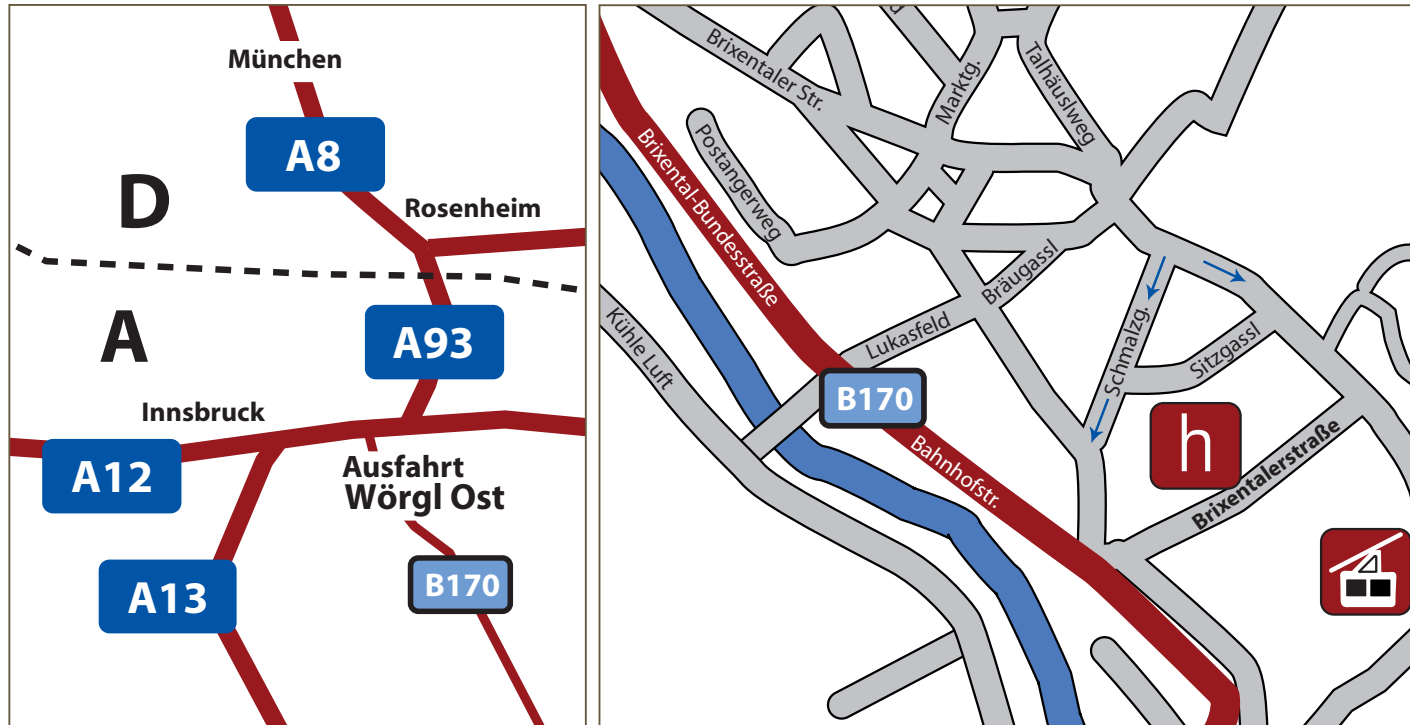
- 279 km Pistenpaß
- 90 Bahnen und Lifte
- 70 Gaststätten und Hütten für Einkehrschwünge
- 143 Kilometer Langlauf-Loipen
- 26 Skitouren buchbar
- 21 Winterwanderwege
- 11 Rodelkilometer
- 8 Skiverleihe
- 6 Skischulen

QUELLENVERZEICHNIS BILDER:

- S. 5 Hannes Dabernig
- S. 17 (links) Fotowerk Nusser Aichner
- S. 17 (rechts) Johannes Felsch
- S. 15 Hannes Dabernig
- S. 16 Skiwelt Wilder Kaiser Brixental
- Rest: Familotel hopfgarten



ANFAHRT



Familotel hopfgarten | Brixentalerstraße 39 | A-6361 Hopfgarten | Tel.: +43 (0) 5335 / 3920
www.hotel-hopfgarten.at | info@hotel-hopfgarten.at